



ΕΣΦΟΕΥΣΙΚΟ ΓΕΝΤΑΜΕΝΤ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΟ ΕΥΡΟΠΕΟ ΕΥΡΩΠΟΣΚΥ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΟΠΑ-ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΕΤ  
ΕΥΡΟΠΑ ΣΧΕΣ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΟΟΠΑ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΩΝΟΥΑΙΟ ΕΥΡΩΠΕΑΝ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ  
ΠΑΡΛΕΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΕΕΝ ΠΑΡΛΑΙΜΙΝΤ ΝΑ ΗΕΟΡΠΑ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΟ ΕΥΡΟΠΕΟ ΕΙΡΟΠΑΣ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΣ  
ΕΥΡΟΠΟΣ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΑΣ ΕΥΡΩΠΑΙ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ Π-ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΕΥ ΕΥΡΩΠΕΕΣ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ  
ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΕΙΣΚΙ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΟ ΕΥΡΟΠΕΥ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΥΛ ΕΥΡΩΠΕΑΝ  
ΕΥΡΩΠΟΣΚΥ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΟΣΚΙ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤ ΕΥΡΩΠΑΝ ΠΑΡΛΑΜΕΝΤΙ ΤΥΡΟΠΑΠΑΡΛΑΜΕΝΤΕΤ

Special Committee on the policy challenges and budgetary resources for a sustainable European Union after 2013

The Chairwoman

To the Chair of the Committee concerned

Dear Colleague,

On 16 June 2010, the European Parliament decided to set up a temporary committee on the policy challenges and budgetary resources for a sustainable European Union after 2013 (SURE). The committee, which I have the honour to chair, held its constituent meeting on 8 July. Until the end of this year, we shall be conducting a reflection phase on horizontal issues such as the concept of European added value in the framework of the EU 2020 strategy and on the general guidelines for the new multiannual financial framework (MFF). Early in 2011 our attention will turn to more sectorial questions.

The mandate of the Committee is focussed on defining Parliament's political priorities for the post-2013 MFF, both in legislative and budgetary terms, estimating the financial resources necessary, discussing the structure and duration of the future MFF as well as the indicative allocation of resources between and within different headings of expenditure, and specifying the link between a reform of the financing system of the EU budget and a review of expenditure.

The discussions in the SURE committee will take place ahead of the adoption of legislative proposals for the future MFF post-2013 by the Commission, as they endeavour to establish a mandate for Parliament's negotiations with Council in view of the future MFF regulation.

Even at this early stage, I would like to invite your committee to send us any contribution you may consider useful for our work, including your Parliament's/Chamber's position on any of the strategic policy communications published by the Commission in the run up to the new MFF. We would also be interested in any views your Parliament/Chamber may have adopted on the Commission's mid-term evaluation of the various multiannual policy programmes.

Given the tight timeframe within which we are working, it would be particularly useful to receive contributions from national Parliaments by 31 January 2011.

I would also like to underline that my colleagues and myself are available for bilateral meetings in Brussels or Strasbourg. My office and the committee secretariat will be glad to assist you in establishing direct contacts or arranging for a meeting.

Thank you in advance for your cooperation and I look forward to a fruitful exchange of views on this issue of common interest.

Kind regards,

Jutta HAUG



Commission spéciale sur les défis politiques et les ressources budgétaires pour une Union européenne durable après 2013

La Présidente

À l'attention du Président  
de la commission concernée

Chers collègues,

Le 16 juin 2010, le Parlement européen a décidé de constituer une commission spéciale sur les défis politiques et les ressources budgétaires pour une Union européenne durable après 2013 (SURE). Cette commission parlementaire, que j'ai l'honneur de présider, a tenu sa réunion constitutive le 8 juillet 2010. D'ici la fin de cette année, nous aborderons des questions horizontales telles que la valeur ajoutée européenne dans le cadre de la stratégie UE 2020 et les lignes directrices générales pour le futur cadre financier pluriannuel, avant de nous pencher, début 2011, sur des questions plus spécifiques.

Le mandat de notre commission se concentre sur la définition des priorités politiques du Parlement pour le cadre financier pluriannuel après 2013, à la fois en termes législatifs et budgétaires, en évaluant les ressources financières nécessaires, en débattant de la structure et de la durée du futur cadre financier pluriannuel et de l'allocation indicative des ressources entre les rubriques comme à l'intérieur de celles-ci, et en détaillant le lien entre une réforme du système financier du budget de l'Union européenne et un réexamen des dépenses.

Les débats au sein de la commission SURE se dérouleront avant l'adoption, par la Commission européenne, de propositions législatives sur le futur cadre financier pluriannuel après 2013, de façon à établir un mandat pour les négociations du Parlement avec le Conseil dans la perspective du futur règlement concernant le cadre pluriannuel.

Même si nous en sommes à un stade précoce, j'aimerais inviter votre commission parlementaire à nous faire déjà parvenir toute contribution que vous jugerez utile pour nos travaux, y compris la position de votre Parlement/Chambre sur toute communication en matière de politique stratégique publiée par la Commission en amont du prochain cadre financier pluriannuel. Nous serons également intéressés par le point de vue de votre Parlement/Chambre, le cas échéant, sur l'évaluation à mi-parcours des divers programmes politiques pluriannuels.

Au regard des contraintes que nous imposent notre programme de travail et notre calendrier, il serait particulièrement utile si vous pourriez nous faire parvenir vos contributions avant la fin du mois de janvier 2011.

Je tiens également à souligner que mes collègues et moi-même sommes disponibles pour des rencontres bilatérales à Bruxelles ou à Strasbourg. Mes collaborateurs et le secrétariat de la commission SURE seront tout disposés à vous aider à établir des contacts directs ou à organiser une réunion.

En vous remerciant d'avance pour votre coopération, je me réjouis d'un échange de vue fructueux sur ce sujet d'intérêt commun pour l'Europe.

Veuillez agréer l'expression de ma meilleure considération.

Jutta Haug